II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES REGULA (ES) 2023/888

(2023. gada 28. aprīlis)

par ierobežojošiem pasākumiem sakarā ar darbībām, kas destabilizē Moldovas Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2023/891 (2023. gada 28. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem sakarā ar darbībām, kas destabilizē Moldovas Republiku ([1]),

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopēju priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2023. gada 28. aprīlī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2023/891, ar ko izveido satvaru mērķtiecīgiem ierobežojošiem pasākumiem sakarā ar darbībām, kas destabilizē Moldovas Republiku. Politiskais konteksts un politiskie apsvērumi, lai noteiktu ierobežojošos pasākumus, ir izklāstīti minētā lēmuma apsvērumos. Minētais lēmums paredz ceļošanas aizliegumu, līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšanu un aizliegumu darīt līdzekļus un saimnieciskos resursus pieejamus fiziskām un juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras ir atbildīgas par tādām darbībām vai politiku vai kuras atbalsta vai īsteno tādas darbības vai politiku, kas grauj vai apdraud Moldovas Republikas suverenitāti un neatkarību starptautisko tiesību nozīmē un demokrātiju, tiesiskumu, stabilitāti un drošību Moldovas Republikā. Fiziskas un juridiskas personas, vienības un struktūras, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi, ir uzskaitītas Lēmuma (KĀDP) 2023/891 pielikumā.

(2) Minētie pasākumi ir Līguma par Eiropas Savienības darbību darbības jomā, un tādēļ to īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka ekonomikas dalībnieki visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

(3) Šī regula ievēro pamattiesības un pamatprincipus, kas atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību, tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu, tiesības uz aizstāvību un tiesības uz personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām.

(4) Procedūrā, kas ierosināta šīs regulas I pielikumā sniegtā saraksta grozīšanai, būtu jāparedz, ka sarakstā iekļautām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām un struktūrām dara zināmus iemeslus iekļaušanai sarakstā, lai dotu tām iespēju iesniegt apsvērumus.

([1]) Skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 15. lpp.

(5) Šīs regulas īstenošanas nolūkā un lai nodrošinātu iespējami lielāku juridisko noteiktību Savienībā, būtu jādara publiski zināmi to fizisko personu vārdi un uzvārdi un juridisko personu, vienību un struktūru nosaukumi un cita atbilstoša informācija, kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi ir jāiesaldē saskaņā ar šo regulu. Personas dati būtu jāapstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām (ES) 2016/679 ([2]) un (ES) 2018/1725 ([3]).

(6) Dalībvalstīm un Komisijai būtu savstarpēji jāsniedz informācija par pasākumiem, kas veikti, ievērojot šo regulu, un cita ar šo regulu saistīta atbilstoša informācija, kura ir to rīcībā.

(7) Dalībvalstīm būtu jānosaka noteikumi par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un jānodrošina to īstenošana. Minētajiem sodiem vajadzētu būt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "prasījums" ir jebkurš prasījums, kas vai nu ir, vai nav iesniegts izskatīšanai tiesā un kas celts pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu, un jo īpaši:

   i) prasījums par tādu saistību izpildi, kas izriet no līguma vai darījuma vai ir saistītas ar līgumu vai darījumu;

   ii) prasījums par obligācijas, finansiālu galvojumu vai jebkāda veida atlīdzības pagarināšanu vai samaksu;

   iii) prasījums par kompensācijas saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu;

   iv) pretprasījums;

   v) prasījums par kāda sprieduma, šķīrējtiesas nolēmuma vai līdzvērtīga lēmuma atzīšanu vai izpildi, tostarp eksekvatūras procedūrā, neatkarīgi no tā, kur tas pieņemts vai pasludināts;

b) "līgums vai darījums" ir jebkurš tāds darījums neatkarīgi no tā veida un piemērojamiem tiesību aktiem, kas ietver vienu vai vairākus līgumus, kuri noslēgti starp tām pašām vai dažādām pusēm, vai līdzīgas saistības, ko uzņēmušās tās pašas vai dažādas puses; šajā nolūkā "līgums" ietver juridiski neatkarīgas vai atkarīgas obligācijas, galvojumus vai atlīdzību, jo īpaši finansiālu galvojumu vai finansiālu atlīdzību, un kredītus, un jebkuru attiecīgu noteikumu, kas rodas saskaņā vai saistībā ar darījumu;

c) "kompetentās iestādes" ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kas norādītas II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs;

d) "saimnieciskie resursi" ir visi materiālie vai nemateriālie, kustamie vai nekustamie aktīvi, kas nav līdzekļi, bet ko var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

e) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums jebkādā veidā izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus, tostarp, bet ne tikai, pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot šos saimnieciskos resursus;

f) "līdzekļu iesaldēšana" ir liegums veikt līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes vai galamērķis, vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

g) "līdzekļi" ir visu veidu finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp, bet ne tikai:

i) skaidra nauda, čeki, naudas prasījumi, vekseļi, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas instrumenti;

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu bilances, parādi un parādsaistības;

iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parādu instrumenti, tostarp akcijas un daļas, vērtspapīru sertifikāti, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi;

iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, vai to uzkrātā vai radītā vērtība;

v) kredīti, ieskaita tiesības, galvojumi, saistību izpildes garantijas vai citādas finansiālas saistības;

vi) akreditīvi, konosamenti, pavadzīmes;

vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;

h) "Savienības teritorija" ir dalībvalstu teritorijas, tostarp to gaisa telpa, uz kurām attiecas Līgums saskaņā ar Līguma nosacījumiem.

2. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas atrodas I pielikumā uzskaitītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē.

2. Netiek tieši vai netieši darīti pieejami līdzekļi vai saimnieciskie resursi I pielikumā uzskaitītajām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām un struktūrām vai to labā.

3. Šīs regulas I pielikums ietver:

a) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras ir atbildīgas par tādām darbībām vai politiku vai atbalsta vai īsteno tādas darbības vai politiku, kas grauj vai apdraud Moldovas Republikas suverenitāti un neatkarību vai demokrātiju, tiesiskumu, stabilitāti un drošību Moldovas Republikā, ar kādu no šādām darbībām:

i) demokrātisku politisko procesu kavēšana vai graušana, tostarp, kavējot vai nopietni graujot vēlēšanu rīkošanu vai mēģinot destabilizēt vai gāzt konstitucionālo kārtību;

ii) vardarbīgu demonstrāciju vai citu vardarbības aktu plānošana, vadīšana, iesaistīšanās tajos, tieši vai netieši, to atbalstīšana vai cita veida veicināšana; vai

iii) smagu finanšu pārkāpumu izdarīšana publisko finanšu jomā un kapitāla neatļauta eksportēšana;

b) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas ir saistītas ar fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras iekļautas sarakstā saskaņā ar a) apakšpunktu.

3. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt pieejamus konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstošiem, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

a) vajadzīgi, lai nodrošinātu I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtiku, īri vai hipotekāro aizdevumu, medikamentiem un ārstēšanu, nodokļiem, apdrošināšanas prēmijām un komunālajiem pakalpojumiem;

b) paredzēti vienīgi pamatotu honorāru vai izdevumu, kas saistīti ar juridisku pakalpojumu sniegšanu, atlīdzināšanai;

c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parasto turēšanu vai pārvaldību;

d) nepieciešami ārkārtas izdevumu segšanai, ar noteikumu, ka kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir īpaša atļauja; vai

e) paredzēti tam, lai veiktu maksājumus tādas diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskas organizācijas kontā, kurai ir starptautiskajās tiesībās noteikta imunitāte, vai lai veiktu maksājumus no šāda konta, ciktāl šādi maksājumi ir paredzēti izmantošanai diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiālajiem mērķiem.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķīrusi saskaņā ar 1. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

4. pants

1. Šīs regulas 2. panta 2. punktu nepiemēro līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, ko dara pieejamus organizācijas un aģentūras, kurām Savienība ir veikusi pīlāru novērtējumu un ar kurām Savienība ir parakstījusi finanšu partnerības pamatnolīgumu, uz kā pamata organizācijas un aģentūras darbojas kā Savienības humanitārie partneri, ar noteikumu, ka šādu līdzekļu vai saimniecisko resursu nodrošināšana ir vajadzīga vienīgi humanitāriem nolūkiem Moldovas Republikā.

2. Gadījumos, uz kuriem neattiecas šā panta 1. punkts, un atkāpjoties no 2. panta, kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem vispārīgiem vai īpašiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstošiem, var piešķirt īpašas vai vispārīgas atļaujas atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai arī darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus, ar noteikumu, ka šādu līdzekļu vai saimniecisko resursu nodrošināšana ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem nolūkiem Moldovas Republikā.

3. Ja 5 darba dienu laikā no 2. punktā paredzētās atļaujas pieprasījuma saņemšanas kompetentā iestāde nav pieņēmusi negatīvu lēmumu, nav pieprasījusi informāciju vai nav paziņojusi par papildu laika nepieciešamību, uzskata, ka atļauja ir piešķirta.

4. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķīrusi saskaņā ar 2. un 3. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

5. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķīrējtiesas nolēmums, kas ir pieņemts pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā taisīts tiesas vai administratīvs nolēmums, vai attiecīgajā dalībvalstī pirms vai pēc minētās dienas izpildāms tiesas nolēmums;

b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi tam, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no šāda nolēmuma vai kas ar šādu nolēmumu atzīti par spēkā esošiem, ievērojot ierobežojumus, kuri noteikti piemērojamajos normatīvajos aktos, kuri reglamentē tādu personu tiesības, kam ir šādi prasījumi;

c) nolēmums nav pieņemts I pielikumā uzskaitītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras labā; un

d) nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķīrusi saskaņā ar 1. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

6. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta un ar noteikumu, ka I pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai vienošanos, ko attiecīgā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra ir noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kas tai radušās, pirms dienas, kad minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā, kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstošiem, ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka:

a) līdzekļi vai saimnieciskie resursi tiks izmantoti tam, lai I pielikumā uzskaitītā fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra veiktu maksājumu; un

b) ar maksājumu netiek pārkāpts 2. panta 2. punkts.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķīrusi saskaņā ar 1. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

7. pants

1. Šīs regulas 2. panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm, kas saņem līdzekļus, kurus trešās personas pārskaita sarakstā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru kontos, kreditēt iesaldētos kontus, ar noteikumu, ka jebkurus ieskaitījumus šādos kontos arī iesaldēs. Finanšu iestāde vai kredītiestāde nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi par jebkuru šādu darījumu.

2. Šīs regulas 2. panta 2. punktu nepiemēro iesaldēto kontu papildināšanai ar:

a) procentiem vai citiem ienākumiem no minētajiem kontiem;

b) maksājumiem, kuri veicami saskaņā ar līgumu vai vienošanos, kas tika noslēgta, vai saistībām, kas radušās pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā persona, juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā; vai

c) maksājumiem, kuri paredzēti tiesas, administratīvos vai šķīrējtiesas nolēmumos, kas pieņemti dalībvalstī vai kas izpildāmi attiecīgajā dalībvalstī,

ar noteikumu, ka visi šādi procenti, citi ienākumi un maksājumi ir iesaldēti saskaņā ar 2. panta 1. punktu.

8. pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par pārskatu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskas un juridiskas personas, vienības un struktūras:

a) visu informāciju, kas varētu atvieglot šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldēti saskaņā ar 2. panta 1. punktu, nekavējoties sniedz tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tās ir rezidenti vai atrodas, un tieši vai ar dalībvalsts starpniecību nodod šo informāciju Komisijai; un

b) sadarbojas ar kompetento iestādi a) apakšpunktā minētās informācijas pārbaudē.

2. Visu papildu informāciju, ko Komisija saņēmusi tieši, dara pieejamu dalībvalstīm.

3. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

9. pants

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet 2. pantā minētos pasākumus.

10. pants

1. Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikšanās līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus, ja tā veikta labticīgi, pamatojoties uz to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas to īsteno, vai tās vadītājiem vai darbiniekiem, ja vien nav pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru darbības nerada tām nekādu atbildību, ja tās nezināja un tām nebija pamatota iemesla uzskatīt, ka ar to darbībām tiktu pārkāpti šajā regulā paredzētie pasākumi.

11. pants

1. Neapmierina nekādus prasījumus saistībā ar līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ir ietekmējuši pasākumi, kas noteikti saskaņā ar šo regulu, tostarp prasījumus par atlīdzību vai jebkādu citu tamlīdzīgu prasījumu, piemēram, prasījumu par zaudējumu atlīdzināšanu vai ar galvojumu nodrošinātu prasījumu, jo īpaši prasījumu par obligācijas pagarināšanu vai samaksu, galvojumu vai atlīdzību, jo īpaši finansiālu galvojumu vai finansiālu atlīdzību, ja tos izvirza:

a) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras uzskaitītas I pielikumā;

b) fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas darbojas ar kādas a) apakšpunktā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās vārdā.

2. Tiesvedībā par prasījuma izpildi pienākums pierādīt, ka 1. punkts neaizliedz šāda prasījuma apmierināšanu, ir fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai, kas prasa šāda prasījuma izpildi.

3. Šis pants neskar 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru tiesības uz izskatīšanu tiesā, lai izskatītu līgumsaistību neizpildes likumību saskaņā ar šo regulu.

12. pants

1. Komisija un dalībvalstis savstarpēji sniedz informāciju par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un dalās citā atbilstošā informācijā, kas ir to rīcībā saistībā ar šo regulu, jo īpaši informācijā par:

a) līdzekļiem, kas iesaldēti saskaņā ar 2. pantu, un atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 3., 5. un 6. pantu;

b) pārkāpumiem, izpildes problēmām un valsts tiesu pasludinātiem spriedumiem.

2. Dalībvalstis nekavējoties informē cita citu un Komisiju par citu to rīcībā esošu atbilstošu informāciju, kas varētu ietekmēt šīs regulas iedarbīgu īstenošanu.

13. pants

1. Ja Padome nolemj fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai piemērot 2. pantā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza I pielikumu.

2. Padome 1. punktā minētos lēmumus, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai vai nu tieši, ja ir zināma tās adrese, vai publicējot paziņojumu, dodot minētajai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja tiek iesniegti apsvērumi vai būtiski jauni pierādījumi, Padome pārskata 1. punktā minētos lēmumus un atbilstīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

4. Šīs regulas I pielikumā iekļauto sarakstu regulāri un ne retāk kā reizi 12 mēnešos pārskata.

5. Komisija ir pilnvarota grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.

14. pants

1. Šīs regulas I pielikums ietver pamatojumu attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļaušanai sarakstā.

2. Šīs regulas I pielikums satur informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras, ja tāda ir pieejama. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert: vārdus, uzvārdus un arī pieņemtos vārdus; dzimšanas datumu un vietu; valstspiederību; pases un personas apliecības numuru; dzimumu; adresi, ja tā ir zināma; amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām vai struktūrām šāda informācija var ietvert: nosaukumus, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un uzņēmējdarbības vietu.

15. pants

1. Dalībvalstis nosaka noteikumus par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus pasākumus, kuri nepieciešami, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajiem sodiem ir jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem.

2. Dalībvalstis par 1. punktā minētajiem noteikumiem ziņo Komisijai tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī ziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.

16. pants

1. Padome, Komisija un Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstais pārstāvis") apstrādā personas datus, lai veiktu savus uzdevumus saskaņā ar šo regulu. Šie uzdevumi ietver:

a) kas attiecas uz Padomi – sagatavot un veikt I pielikuma grozījumus;

b) kas attiecas uz Augsto pārstāvi – sagatavot I pielikuma grozījumus;

c) kas attiecas uz Komisiju:

   i) pievienot I pielikuma saturu publiski pieejamajam elektroniskajam konsolidētajam sarakstam ar personām, grupām un vienībām, uz kurām attiecas Savienības finansiālās sankcijas, un publiski pieejamajai interaktīvajai sankciju kartei;

   ii) apstrādāt informāciju par šajā regulā paredzēto pasākumu ietekmi, piemēram, iesaldēto līdzekļu vērtību, un informāciju par kompetento iestāžu piešķirtajām atļaujām.

2. Vajadzības gadījumā Padome, Komisija un Augstais pārstāvis var apstrādāt attiecīgus datus par noziedzīgiem nodarījumiem, ko izdarījušas sarakstā iekļautās fiziskās personas, un par notiesājošiem spriedumiem vai drošības pasākumiem attiecībā uz šādām personām tikai tiktāl, ciktāl šāda apstrāde ir nepieciešama, lai sagatavotu I pielikumu.

3. Šīs regulas nolūkos Padome, Komisija un Augstais pārstāvis tiek izraudzīti par "pārziņiem" Regulas (ES) 2018/1725 3. panta 8. punkta nozīmē, lai nodrošinātu, ka attiecīgās fiziskās personas var izmantot tiesības, kas tām noteiktas ar Regulu (ES) 2018/1725.

17. pants

1. Dalībvalstis izraugās šajā regulā minētās kompetentās iestādes un norāda tās II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs. Dalībvalstis paziņo Komisijai par II pielikumā minēto tīmekļa vietņu adrešu izmaiņām.

2. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā dalībvalstis nekavējoties paziņo Komisijai savas kompetentās iestādes, tostarp šo kompetento iestāžu kontaktinformāciju, un informē to par turpmākiem grozījumiem.

3. Ja šī regula nosaka prasību paziņot Komisijai, to informēt vai citādi sazināties ar to, šādai saziņai izmanto II pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.

18. pants

Visu informāciju, kas Komisijai sniegta saskaņā ar šo regulu vai ko tā saņem saskaņā ar šo regulu, Komisija izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

19. pants

Šo regulu piemēro:

a) Savienības teritorijā, ieskaitot tās gaisa telpu;

b) dalībvalstu jurisdikcijā esošos gaisa kuģos un uz to jurisdikcijā esošiem kuģiem;

c) visām fiziskām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras ir kādas dalībvalsts valstspiederība;

d) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras nodibinātas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesībām;

e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām attiecībā uz uzņēmējdarbību, kas pilnā apmērā vai daļēji tiek veikta Savienībā.

20. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 28. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
J. ROSWALL

I PIELIKUMS

Regulas 2. pantā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts

(…)

II PIELIKUMS

Tīmekļa vietnes informācijai par kompetentajām iestādēm un adrese paziņojumu nosūtīšanai Komisijai

BEĻĢIJA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGĀRIJA

https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions

ČEHIJA

https://fau.gov.cz/mezinarodni-sankce

DĀNIJA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

VĀCIJA

https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html

IGAUNIJA

https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid

ĪRIJA

https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/

GRIEĶIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPĀNIJA

https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

HORVĀTIJA

https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955

ITĀLIJA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

KIPRA

https://mfa.gov.cy/themes/

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURGA

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html

UNGĀRIJA

https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato

MALTA

https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx

NĪDERLANDE

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/

POLIJA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe

https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions

PORTUGĀLE

https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVĀKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOMIJA

https://um.fi/pakotteet

ZVIEDRIJA

https://www.regeringen.se/sanktioner

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission
Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)
Rue Joseph II/Jozef II-straat 54
1049 Bruxelles/Brussel

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu